



**Professional** **HEAVY DUTY**  
**GBR 18V-15 S**

Robert Bosch Power Tools GmbH  
70538 Stuttgart  
GERMANY

[www.bosch-pt.com](http://www.bosch-pt.com)

1 609 92A 93U (2026.02) 0 / 19



1 609 92A 93U



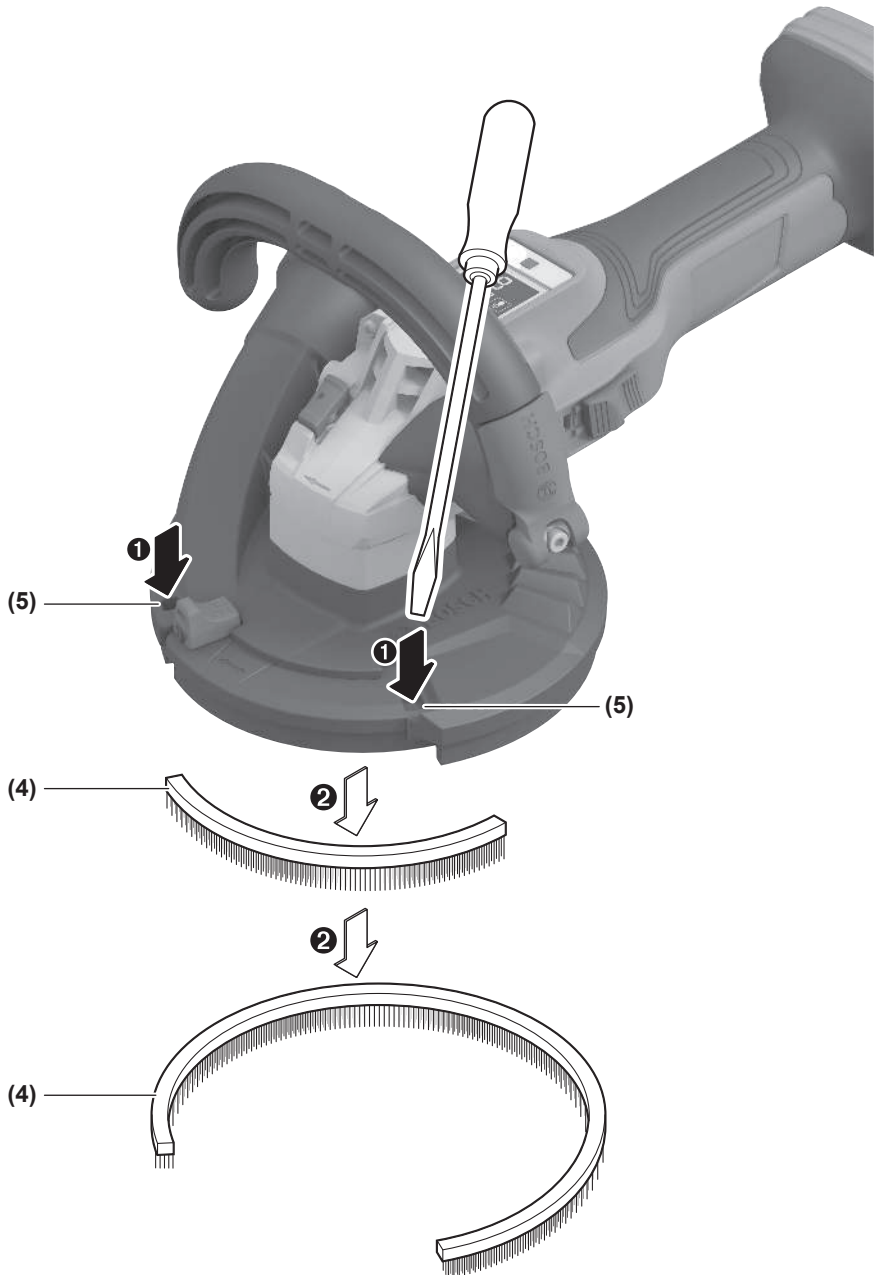
sl Izvirna navodila









**D**

# Slovenščina

## Varnostna opozorila

### Splošna varnostna navodila za električna orodja

#### **⚠ OPOZORILO** Preberite vsa varnostna opozorila, navodila, ilustracije in

#### specifikacije, ki so priložene temu električnemu orodju.

Če spodaj navedenih napotkov ne upoštevate, lahko pride do električnega udara, požara in/ali težke poškodbe.

#### Vsa opozorila in napotke shranite, ker jih boste v prihodnje še potrebovali.

Pojem električno orodje, ki se pojavlja v nadaljnjem besedilu, se nanaša na električna orodja z električnim pogonom (z električnim kablom) in na akumulatorska električna orodja (brez električnega kabla).

#### Varnost na delovnem mestu

##### ► Delovno mesto naj bo vedno čisto in dobro osvetljeno.

Nered in neosvetljena delovna mesta povečajo možnost nezgod.

##### ► Električnega orodja ne uporabljajte v okolju, v katerem lahko pride do eksplozij (prisotnost vnetljivih tekočin, plinov ali prahu). Električna orodja povzročajo iskre, zaradi katerega se lahko prah ali hlapi vnamejo.

##### ► Ko uporabljate električno orodje, poskrbite, da v bližini ni otrok ali drugih oseb. Odvracanje pozornosti lahko povzroči izgubo nadzora nad orodjem.

#### Električna varnost

##### ► Prosimo, da napravo zavarujete pred dežjem ali vlago. Vdor vode v električno orodje povečuje tveganje za električni udar.

#### Osebnostna varnost

##### ► Bodite pozorni, pazite kaj delate ter se dela z električnim orodjem lotite z razumom. Ne uporabljajte električnega orodja, če ste utrujeni oziroma če ste pod vplivom mamil, alkohola ali zdravil. Trenutek nepazljivosti pri uporabi električnega orodja je lahko vzrok za resne telesne poškodbe.

##### ► Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Vedno uporabljajte zaščito za oči. Z uporabo zaščitne opreme, kot so protiprašna maska, varnostni čevlji, ki ne drsijo, čelada ali zaščita za sluh, v ustreznih okoliščinah zmanjšate nevarnost poškodb.

##### ► Preprečite nenameren vklop orodja. Pred priključitvijo električnega orodja na električno omrežje in/ali na akumulatorsko baterijo in pred dviganjem ali nošenjem se prepričajte, da je električno orodje izklopljeno. Če električno orodje nosite in imate pri tem prst na stikalu ali pa orodje napajate, ko je stikalo v položaju za vklop, lahko pride do nesreče.

##### ► Odstranite vse ključne in izvijače za prilagajanje orodja, preden orodje vključite. Ključ ali izvijač, ki ga ne

odstranite z vrtečega se dela električnega orodja, lahko povzroči telesne poškodbe.

- **Ne precenjujte svojih sposobnosti. Ves čas trdno stojite in vzdržujte ravnovesje.** To omogoča boljši nadzor nad električnim orodjem v nepričakovanih situacijah.
- **Bodite primerno oblečeni. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Las in oblačil ne približujte premikajočim se delom.** Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko ujamejo v premikajoče se dele.
- **Če imate na voljo naprave za priklop sesalnika za prah ali zbiralnih posod, se prepričajte, da so te ustrezno priključene.** Uporaba sistema za zbiranje prahu lahko zmanjša nevarnosti, povezane s prahom.
- **Naj seznanjenost z orodjem, ki jo pridobite s pogosto uporabo, ne bo razlog za to, da postanete lahkomišeln in ignorirate varnostna načela.** V delčku sekunde lahko nepozorno dejanje pripelje do hude poškodbe.

#### Uporaba in vzdrževanje električnega orodja

- **Električnega orodja ne preobremenjujte. Za delo uporabite ustrezno električno orodje.** Pravo električno orodje bo delo opravilo bolje in varneje, in sicer s hitrostjo, za katero je bilo oblikovano.
- **Električnega orodja ne uporabljajte, če ga s stikalom ne morete vklopiti in izklopiti.** Vsako električno orodje, ki ga ni mogoče nadzirati s stikalom, je nevarno in ga je treba popraviti.
- **Izvlecite vtič iz vtičnice in/ali odstranite akumulatorsko baterijo, če je le mogoče, in odstranite ter shranite pribor, še preden se lotite popravila orodja.** Ti preventivni varnostni ukrepi zmanjšajo tveganje za nenamerni zagon aparata.
- **Ko električnih orodij ne uporabljate, jih shranite izven dosega otrok. Osebam, ki orodja ne poznajo ali niso prebrale teh navodil za uporabo, orodja ne dovolite uporabljati.** Električna orodja so nevarna, če jih uporabljajo neizkušene osebe.
- **Vzdržujte električna orodja in pribor. Prepričajte se, da so premikajoči se deli pravilno poravnani in da se ne zatikajo ter da deli niso polomljeni. Prav tako preverite, ali je na orodju še kaj drugega, kar bi lahko vplivalo na njegovo delovanje. Če je električno orodje poškodovano, mora biti pred uporabo popravljeno.** Slabo vzdrževana električna orodja so vzrok za mnoge nezgode.
- **Rezalna orodja naj bodo vedno ostra in čista.** Skrbno negovana rezalna orodja z ostrimi robovi se manj zatikajo in so lažje vodljiva.
- **Električna orodja, pribor, vsadna orodja in podobno uporabljajte v skladu s temi navodili. Pri tem upoštevajte delovne pogoje in dejavnost, ki jo boste opravljali.** Uporaba električnih orodij v namene, ki so drugačni od predpisanih, lahko privede do nevarnih situacij.
- **Ročaji in površine za prijemanje naj bodo suhe, čiste in brez olja ali maščobe.** Gladki ročaji in površine za

prijemanje ne omogočajo varne uporabe in nadzora orodja v nepričakovanih situacijah.

### Uporaba in vzdrževanje akumulatorskih orodij

- ▶ **Akumulatorske baterije polnite samo s polnilniki, ki jih priporoča proizvajalec.** Polnilnik, ki je namenjen določeni vrsti akumulatorskih baterij, se lahko vname, če ga boste uporabljali za polnjenje drugačnih akumulatorskih baterij.
- ▶ **V električnih orodjih uporabljajte le akumulatorske baterije, ki so zanje predvidene.** Uporaba drugih akumulatorskih baterij lahko povzroči telesne poškodbe ali požar.
- ▶ **Akumulatorska baterija, ki je ne uporabljate, ne sme priti v stik s kovinskimi predmeti, kot so pisarniške sponke, kovanci, ključi, žebliji, vijaki in drugi manjši kovinski predmeti, ki bi lahko povzročili premostitev kontaktov.** Kratek stik med akumulatorskimi kontakti ima lahko za posledico opekline ali požar.
- ▶ **V primeru napačne uporabe lahko iz akumulatorske baterije izteče tekočina. Izogibajte se stiku z njo. Če tekočina vseeno po naključju pride v stik s kožo, jo sperite z vodo. Če pride tekočina v oči, poiščite zdravniško pomoč.** Iztekajoča akumulatorska tekočina lahko povzroči draženje ali opekline.
- ▶ **Ne uporabljajte poškodovanih ali prilagojenih akumulatorskih baterij oz. orodij.** Poškodovane ali prilagojene akumulatorske baterije se lahko nepredvidljivo obnašajo, kar lahko povzroči požar, eksplozijo ali tveganje za poškodbe.
- ▶ **Akumulatorske baterije ali orodja ne izpostavljajte ognju ali previsoki temperaturi.** Izpostavljenost ognju ali vročini nad 130 °C lahko povzroči eksplozijo.
- ▶ **Upoštevajte navodila za polnjenje in ne polnite akumulatorske baterije ali orodja pri temperaturi, ki je izven območja, navedenega v navodilih.** Če orodje polnite na nepravilen način ali pri temperaturah, ki so izven določenega območja, lahko pride do poškodb akumulatorske baterije, kar poveča tveganje za požar.

### Servisiranje

- ▶ **Vaše električno orodje naj popravlja samo usposobljeno strokovno osebje, ki naj pri tem uporabi zgolj originalne rezervne dele.** S tem boste zagotovili, da bo orodje varno za uporabo.
- ▶ **Nikdar ne popravljajte poškodovanih akumulatorskih baterij.** Akumulatorske baterije naj popravlja le proizvajalec ali pooblaščen servisier.

### Varnostna opozorila za brusilnik betona

#### Skupna varnostna opozorila za brušenje:

- ▶ **Električno orodje je namenjeno grobemu brušenju. Preberite in pregledajte vsa varnostna opozorila, navodila, slike in specifikacije, ki so priloženi električnemu orodju.** Če spodaj navedenih napotkov ne upoštevate, lahko pride do električnega udara, požara in/ali hudih poškodb.

- ▶ **Tega električnega orodja ne priporočamo za postopke, kot so fino brušenje, ščetkanje z žično krtačo, poliranje, rezanje lukenj in odrezovanje.** Izvajanje postopkov, za katere električno orodje ni namenjeno, je tvegano in lahko povzroči telesne poškodbe.
- ▶ **Tega električnega orodja ne predelajte za uporabo v nasprotju z namensko uporabo, ki je proizvajalec ni odobril.** Takšna predelava lahko povzroči izgubo nadzora in hude telesne poškodbe.
- ▶ **Ne uporabljajte nastavkov, ki niso namenjeni želenemu načinu uporabe in jih proizvajalec ni odobril.** Če je nastavek mogoče pritrčiti na električno orodje, to še ne zagotavlja njegove varne uporabe.
- ▶ **Nazivna hitrost nastavka mora biti najmanj enaka najvišji hitrosti, ki je označena na električnem orodju.** Nastavki, ki se vrtijo hitreje od svoje nazivne hitrosti, lahko počijo in se razletijo.
- ▶ **Zunanji premer in debelina nastavka morata biti v okviru nazivne zmogljivosti električnega orodja.** Nastavkov neustrezne velikosti ni mogoče ustrezno voditi ali nadzorovati.
- ▶ **Dimenzije nastavka morajo ustrezati dimenzijam držala nastavkov na električnem orodju.** Nastavki, ki niso skladni z držalom nastavkov, pri uporabi ne bodo stabilni, bodo prekomerno vibrirali in morda tudi ušli izpod nadzora.
- ▶ **Ne uporabljajte poškodovanih nastavkov. Pred vsako uporabo preverite, da na nastavku, npr. brusilni plošči, ni odrezkov ali razpok, da na podpornem krožniku ni razpok, raztrganin ali znakov obrabe in da na žični krtači ni slabo pritrjenih ali razpokanih žic.** Če električno orodje ali nastavek pade na tla, preverite, ali se je poškodoval, oziroma namestite nepoškodovan nastavek. Po pregledu in namestitvi nastavka se vi in vsi prisotni odmaknite od ravnine vrtečega se nastavka, električno orodje pa naj eno minuto deluje pri polni hitrosti brez obremenitve. Če so nastavki poškodovani, se bodo v tem času razleteli.
- ▶ **Nosite osebno zaščitno opremo. Glede na način uporabe si nadenite zaščitni vizir, zaščitna očala ali zaščito za oči. Po potrebi nosite protiprašno masko, zaščito za sluh, rokavice in predpasnik, ki lahko zadržijo ostre delce oziroma delce obdelovanca.** Zaščita za oči mora biti zmožna zaustaviti leteče delce, ki nastanejo pri različnih delih. Protiprašna maska in respirator morata biti zmožna filtrirati delce, ki nastajajo med delom. Dolgotrajna izpostavljenost glasnemu hrupu lahko povzroči izgubo sluha.
- ▶ **Vsi prisotni naj se zadržujejo na varni razdalji od delovnega območja. Vsak, ki vstopi v delovno območje, mora nositi osebno zaščitno opremo.** Delci obdelovanca ali okvarjen nastavek lahko odletijo in povzročijo poškodbo tudi izven neposrednega delovnega območja.
- ▶ **Med delom, pri katerem lahko pride do stika rezalnega nastavka s skrito žico, električno orodje držite samo za izolirane ročaje.** Ob stiku z žico pod napetostjo se

lahko napetost prenese na izpostavljene kovinske dele električnega orodja, uporabnik pa lahko ob tem doživi električni udar.

- ▶ **Električnega orodja nikoli ne odlagajte, preden se nastavek povsem ne preneha vrteči.** Vrteči se nastavek lahko zagradi površino, vi pa izgubite nadzor nad električnim orodjem.
- ▶ **Električnega orodja ne vklaplajte, ko ga nosite ob strani.** Ob nenamernem stiku bi vrteči se nastavek lahko raztrgal vaša oblačila in se zarezal v vaše telo.
- ▶ **Redno čistite prezračevalne odprtine električnega orodja.** Ventilator motorja povleče prah v ohišje, pretirano kopičenje kovinskega prahu pa lahko povzroči nevarnosti v zvezi z električno energijo.
- ▶ **Električnega orodja ne uporabljajte v bližini vnetljivih materialov.** Zaradi isker bi se ti materiali lahko vneli.
- ▶ **Ne uporabljajte nastavkov, ki zahtevajo uporabo hladilnih tekočin.** Uporaba vode ali drugih hladilnih tekočin lahko povzroči električni udar, ki je lahko tudi smrten.

#### **Povratni udarec in s tem povezana opozorila:**

Povratni udarec je nenaden odziv na zagozdeno vrtečo se ploščo, podporni krožnik, krtačo ali kateri koli drug nastavek. Zagozditev povzroči nenadno blokado vrtečega se nastavka, električno orodje, ki je ušlo izpod nadzora, pa se odbije v nasprotni smeri vrtenja nastavka na mestu zagozditve.

Na primer: če se brusilna plošča zagozdi v obdelovanec, lahko rob plošče zareže v površino materiala, zaradi česar plošča izskoči oziroma zaradi česar pride do povratnega udarca. Plošča lahko izskoči v smeri proti uporabniku ali stran od njega, odvisno od smeri vrtenja na točki zagozditve. V takšnem primeru se lahko brusilna plošča tudi zlomi. Povratni udarec je posledica napačne uporabe in/ali nepravilnih delovnih postopkov ali pogojev. Izognete se mu lahko z ustreznimi previdnostnimi ukrepi, ki so navedeni spodaj.

- ▶ **Električno orodje vedno trdno držite z obema rokama, telo in roki pa imejte v položaju, ki vam omogoča, da zadržite povratni udarec. Za največji nadzor nad povratnim udarcem ali zagonskim navorom vedno uporabljajte dodatni ročaj, če je ta na voljo.** Uporabnik lahko zagonski navor ali povratni udarec ohrani pod nadzorom, če upošteva ustrezne varnostne ukrepe.
- ▶ **Dlani nikoli ne pomikajte v bližino vrtečega se nastavka.** Nastavek lahko izskoči proti vaši dlani.
- ▶ **S telesom ne posegajte v območje, kamor bi se električno orodje ob povratnem udarcu lahko izmaknilo.** Ob povratnem udarcu se bo orodje izmaknilo v nasprotni smeri vrtenja plošče na mestu zagozditve.
- ▶ **Pri obdelovanju vogalov, ostrih robov itd. bodite posebej previdni. Preprečite odboje in zagozdenje nastavka.** Pri kotih, ostrih robovih ali spodsrsavanju se vrteči nastavek pogosto zagozdi, kar povzroči izgubo nadzora ali povratni udarec.

- ▶ **Ne namestite verige, rezila za rezbarjenje, segmentne diamantne rezalne plošče s stranskim razmakom, večjim od 10 mm, oz. rezil z ozobjem.** Pri takih rezilih so povratni udarci in izguba nadzora pogosti.

#### **Posebna varnostna opozorila za grobo brušenje:**

- ▶ **Uporabljajte samo vrste plošč, ki ustrezajo vaši električni napravi, in posebne zaščitne pokrove zanje.** Plošč, ki ne ustrezajo električni napravi, ni mogoče ustrezno zaščititi, zato njihova uporaba ni varna.
- ▶ **Brusilno površino ugreznjenih srednjih plošč je treba namestiti pod ravnino zaščitnega pokrova.** Nepravilno nameščenih plošč, ki segajo skozi ravnino zaščitnega pokrova, ni mogoče ustrezno zaščititi.
- ▶ **Zaščitni pokrov mora biti varno pritrjen na električno napravo in nameščen v položaj, ki zagotavlja najvišjo stopnjo varnosti tako, da je odkrit čim manjši del plošče, ki je obrnjen proti uporabniku.** Zaščitni pokrov uporabnika ščiti pred odlomljenimi delci plošče, nenamernim stikom s ploščo in iskrami, zaradi katerih bi se lahko vnela oblačila.
- ▶ **Plošče se lahko uporablja le za odobrene načine uporabe. Na primer: z robom plošče za abrazivno rezanje ne izvajajte grobega brušenja.** Plošče za abrazivno rezanje so namenjene perifernemu brušenju, v primeru stranskih obremenitev pa se te plošče lahko razletijo.
- ▶ **Vedno uporabljajte nepoškodovane prirobnice ustreznih velikosti in oblike za izbrano ploščo.** Ustrezne prirobnice podpirajo ploščo in tako zmanjšujejo verjetnost, da bi se ta razbila. Prirobnice za rezalne plošče se lahko razlikujejo od prirobnic za brusilne plošče.
- ▶ **Ne uporabljajte obrabljenih plošč z drugih, večjih orodij.** Plošče, ki so namenjene večjim električnim orodjem, niso ustrezne za hitrejša, manjša orodja in se pri uporabi lahko razletijo.
- ▶ **Kadar uporabljate večnamenske plošče, vedno uporabite primerno zaščito za delo, ki ga izvajate.** Če ne uporabljate primerne zaščite, ne boste ustrezno zaščiteni, zaradi česar lahko pride do resnih poškodb.

#### **Dodatna varnostna opozorila**



**Nosite zaščitna očala.**



**Električno orodje med delom trdno držite z obema rokama in poskrbite, da varno stojite.** Z električnim orodjem lahko varneje delate, če ga upravljate z obema rokama.

- ▶ **Za iskanje skritih oskrbovalnih vodov uporabljajte ustrezne iskalne naprave ali se o tem pozanimajte pri lokalnem podjetju za oskrbo z vodo, elektriko ali plinom.** Stik z električnim vodom lahko povzroči požar ali električni udar. Poškodbe na plinovodu so lahko vzrok za eksplozijo, vdor v vodovodno omrežje pa ima za posledico materialno škodo.

- ▶ **Sprostite stikalo za vklop in izklop in ga prestavite v položaj za izklop, če se napajanje prekine, npr. zaradi odstranitve akumulatorske baterije.** S tem preprečite nenadzorovan ponovni zagon.
- ▶ **Brusilnih plošč se ne dotikajte, dokler se ne ohladijo.** Plošče se med delom močno segrejejo.
- ▶ **Zavarujte obdelovanec.** Obdelovanec bo proti premikanju bolje zavarovan z vpenjalnimi pripravami ali s primežem, kot če bi ga držali z roko.
- ▶ **Če je akumulatorska baterija poškodovana ali če jo nepravilno uporabljate, lahko iz nje uhajajo pare. Akumulatorska baterija se lahko vname ali eksplodira.** Poskrbite za dovod svežega zraka in se v primeru težav obrnite na zdravnika. Pare lahko povzročijo draženje dihalnih poti.
- ▶ **Akumulatorske baterije ne spreminjajte in ne odpirajte.** Obstaja nevarnost kratkega stika.
- ▶ **Koničasti predmeti, kot so na primer žebliji ali izvijači, in zunanji vplivi lahko poškodujejo akumulatorsko baterijo.** Pojavi se lahko kratek stik, zaradi katerega lahko akumulatorska baterija zgori, se osmudi, pregreje ali eksplodira.
- ▶ **Uporabljajte akumulatorsko baterijo samo v proizvajalčevih izdelkih.** Le tako je akumulatorska baterija zaščitena pred nevarno preobremenitvijo.



**Akumulatorsko baterijo zaščitite pred vročino, npr. tudi pred neposredno sončno svetlobo, ognjem, umazanijo, vodo in vlago.** Obstaja nevarnost

eksplozije in kratkega stika.

- ▶ **Za obdelovanje kamna uporabite sesalnik za prah. Sesalnik mora biti odobren za odsesavanje kamnitega prahu.** Uporaba tovrstnih naprav zmanjša nevarnosti zaradi prahu.

#### Varnostna navodila za diamantne lončaste brusilne plošče

- ▶ **Strogo upoštevajte varnostna navodila za uporabljeno električno orodje.**
- ▶ **Delajte samo z odsesovalnim pokrovom, ki ustreza električnemu orodju in je priključen na ustrezen sesalnik.**
- ▶ **Diamantne lončaste brusilne plošče lahko uporabljate le za suha dela.**
- ▶ **Izberite diamantno lončasto brusilno ploščo, ki ustreza materialu, ki ga želite obdelati. Upoštevajte navodila za material, ki so navedena na embalaži.**
- ▶ **Pred montažo očistite vpenjalni sistem, vreteno in diamantno ploščo.**
- ▶ **Upoštevajte dimenzije diamantne lončaste brusilne plošče. Premer odprtine mora ustrezati vpenjalni prirobnici. Ne uporabljajte reduciranih elementov ali adapterjev. Ne razširjajte odprtine na diamantni lončasti brusilni plošči.**

- ▶ **Najvišje dovoljeno število vrtljajev diamantne lončaste brusilne plošče ne sme biti manjše od največjega števila vrtljajev električnega orodja.**
- ▶ **Diamantne lončaste brusilne plošče pred uporabo preverite. Diamantna lončasta brusilna plošča mora biti pravilno montirana in se mora prosto vrteti. Izvedite preizkusni tek orodja tako, da ga pustite delovati vsaj eno minuto brez obremenitve. Ne uporabljajte poškodovanih, neokroglih ali vibrirajočih diamantnih lončastih brusilnih plošč.**
- ▶ **Med delom nosite zaščitna očala, zaščito za sluh, masko za zaščito pred prahom, zaščitne rokavice in stabilno obutev. Če je potrebno, nosite tudi predpasnik.**
- ▶ **Da preprečite poškodbe, pred transportom električnega orodja demontirajte diamantno lončasto brusilno ploščo.**
- ▶ **Da dosežete najboljše rezultate, brusite samo z lahnim pritiskom; ne nagibajte ali suvajte orodja.**
- ▶ **Diamantne lončaste brusilne plošče se pri delu lahko močno segrejejo, zato se jih ne dotikajte, preden se ne ohladijo.**
- ▶ **Električno orodje odložite šele, ko se je diamantni brusni lonec ustavil.**
- ▶ **Za odpiranje in zapiranje zatezne matice uporabite ključ za dve odprtini 3 607 950 016.**
- ▶ **Upoštevajte veljavne nacionalne in mednarodne standarde.**

## Opis izdelka in storitev



**Preberite vsa varnostna opozorila in navodila.** Neupoštevanje varnostnih opozoril in navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali hude poškodbe.

Upoštevajte slike na začetku navodil za uporabo.

### Namen uporabe

Električno orodje je namenjeno suhemu brušenju, strganju in glajenju pretežno mineralnih snovi (npr. betona, kamna, marmorja in estriha). Primerno je tudi za odstranjevanje zaščitnih premazov in ostankov lepila. Električno orodje se lahko uporablja izključno v povezavi z diamantno konveksno ploščo in sesalnikom razreda prahu M.

### Komponente na sliki

Oštevilčenje komponent na sliki se nanaša na shemo električnega orodja na strani s shemami.

- (1) Stikalo za vklop/izklop
- (2) Nastavljiv pomožni ročaj (izolirana prijemalna površina)
- (3) Zaščitni in odsesovalni pokrov
- (4) Dvodelni krtačni venec
- (5) Odprtina
- (6) Premični del zaščitnega pokrova

- (7) Zapora
- (8) Prikluček za odsesavanje
- (9) Tipka za blokado vretena
- (10) Cev za odsesavanje<sup>a)</sup>
- (11) Ročaj (izolirana oprijemalna površina)
- (12) Brusno vreteno
- (13) Prijemalna prirobnica s tesnilnim obročkom
- (14) Diamantna konveksna brusna plošča
- (15) Zatezna matica
- (16) Dvostranski ključ za zatezno matico
- (17) Vpenjalna ročica na pomožnem ročaju
- (18) Vijak na vpenjalni ročici na pomožnem ročaju
- (19) Akumulatorska baterija<sup>a)</sup>
- (20) Tipka za sprostitvev akumulatorske baterije<sup>a)</sup>
- (21) Uporabniški vmesnik
- (22) Prikaz stanja napoljenosti akumulatorske baterije (uporabniški vmesnik)
- (23) Prikaz izklopa pri povratnem udarcu (uporabniški vmesnik)
- (24) Tipka za izbiro števila vrtljajev (uporabniški vmesnik)
- (25) Prikaz stopnje števila vrtljajev/načina (uporabniški vmesnik)
- (26) Prikaz stanja električnega orodja (uporabniški vmesnik)
- (27) Prikaz temperature (uporabniški vmesnik)

a) **Ta pribor ne spada v standardni obseg dobave.**

## Tehnični podatki

Brusilnik za beton		GBR 18V-15 S
Kataloška številka		<b>3 601 G76 2..</b>
Nazivna napetost	V=	18
Nazivno število vrtljajev v prostem teku <sup>A)</sup>	min <sup>-1</sup>	8500
Razpon števila vrtljajev	min <sup>-1</sup>	2600–8500
Premer diamantne konveksne plošče	mm	125
Navoj brusnega vretena		M 14
Izklop pri povratnem udarcu		●
Izklop ob padcu orodja		●
Zaščita pred ponovnim zagonom		●
Mehki zagon		●
Preobremenitvena zaščita		●
Zavora izteka		●
Brušenje blizu roba		●

Brusilnik za beton		GBR 18V-15 S
Izbira števila vrtljajev		●
Teža <sup>B)</sup>	kg	2,6
Priporočena zunanja temperatura med polnjenjem	°C	0 ... +35
Dovoljena zunanja temperatura med delovanjem <sup>C)</sup> in med skladiščenjem	°C	-20 ... +50
Združljive akumulatorske baterije		GBA18V... GBA 18V... ProCORE18V... EXPERT18V... EXBA18V... CORE18V...
Priporočene akumulatorske baterije za doseganje polne zmogljivosti		ProCORE18V... ≥ 5,5 Ah EXPERT18V... ≥ 5,5 Ah
Priporočeni polnilniki		GAL18... GAL 18... GAL 36... GAL12V/18... GAL 12V/18... GAX 18... EXAL18...

A) Nazivno število vrtljajev v prostem teku po EN IEC 62841-2-3 za izbiro primernih nastavkov. Dejansko število vrtljajev v prostem teku ne sme prekažati nazivnega števila vrtljajev v prostem teku in je zato nižje.

B) S prijemalno prirobnico (13) in zatezno matico (15), brez akumulatorske baterije (teža akumulatorske baterije je na voljo na spletni strani [www.bosch-professional.com](http://www.bosch-professional.com))

C) omejena zmogljivost pri temperaturah < 0 °C

Vrednosti se lahko razlikujejo glede na izdelek in so odvisne od pogojev uporabe in okoljskih pogojev. Več informacij je na voljo na spletni strani [www.bosch-professional.com/wac](http://www.bosch-professional.com/wac).

## Podatki o hrupu/tresljajih

Podatki o emisijah hrupa, pridobljeni v skladu s standardom **EN IEC 62841-2-3**.

A-vrednotena raven hrupa za električno orodje običajno znaša: raven zvočnega tlaka **82 dB(A)**; raven zvočne moči **90 dB(A)**. Negotovost K = **3 dB**.

### Uporabite zaščito za sluh!

Vrednosti tresljajev  $a_h$  (neprekinjeni tresljaji),  $p_r$  (tresljaji zaradi ponavljajočih se udarcev) in negotovost K so določene v skladu s standardom **EN IEC 62841-2-3**:

$$a_{h,CG} = 5,2 \text{ m/s}^2, K = 1,5 \text{ m/s}^2,$$

$$p_{r,CG} = 151 \text{ m/s}^2 (K = 29 \text{ m/s}^2).$$

Vrednosti nivoja tresljajev in hrupa, podane v teh navodilih, so bile izmerjene v skladu s standardiziranim merilnim postopkom in se lahko uporabljajo za medsebojno primerjavo električnih orodij. Primerne so tudi za začasno oceno oddajanja tresljajev in hrupa.

Naveden nivo tresljajev in hrupa je določen na osnovi glavnih načinov uporabe električnega orodja. Pri uporabi orodja v drugačne namene, z drugačnimi nastavki ali pri nezadostnem vzdrževanju lahko nivo hrupa in tresljajev odstopa. To lahko obremenjenost s hrupom in tresljaji v celotnem obdobju uporabe občutno poveča.

Za natančnejšo oceno obremenjenosti s hrupom in tresljaji morate upoštevati tudi čas, ko je orodje izklopljeno, in čas, ko orodje deluje, vendar dejansko ni v uporabi. To lahko občutno zmanjša obremenjenost s hrupom in tresljaji, ki je razporejena na celotno obdobje uporabe.

Določite dodatne varnostne ukrepe za zaščito uporabnika pred vplivi tresljajev, npr. vzdrževanje električnega orodja in nastavkov, segrevanje rok, organizacija delovnih postopkov.

### Izklop pri povratnem udarcu



Če pride do nenadnega povratnega udarca električnega orodja (npr. zaradi blokade pri brušenju), elektronski sistem prekine napajanje motorja. Pri tem sveti prikaz izklopa pri povratnem udarcu (23). Pri aktiviranem

izklopu pri povratnem udarcu prikaz stanja (26) utripa rdeče.

Za **ponovni zagon** stikalo za vklop/izklop (1) najprej pomaknite v položaj za izklop in nato električno orodje znova vklopite.

### Izklop ob padcu orodja



Integrirana funkcija izklopa ob padcu električno orodje izklopi takoj, ko ob padcu prileti na tla. Pri tem prikaz stanja (26) utripa rdeče.

Za **ponovni zagon** stikalo za vklop/izklop (1) najprej pomaknite v položaj za izklop in nato električno orodje znova vklopite.

### Zaščita pred ponovnim zagonom



Zaščita pred ponovnim zagonom prepreči nenadzorovan vklop električnega orodja po prekinutvi električnega napajanja. Pri aktivirani

### Izbira števila vrtljajev

Izberete lahko tri fiksne stopnje števila vrtljajev. S tipko za izbiro števila vrtljajev (24) lahko potrebno število vrtljajev izberete tudi med delovanjem. Podatki v spodnji razpredelnici so priporočene vrednosti.

Material	Uporaba	Stopnja števila vrtljajev	[min <sup>-1</sup> ]
Mehke podlage	Odstranjevanje npr. zaščitnih premazov in ostankov lepil na mineralnih podlagah	1	2600
Srednje trde podlage	Odstranjevanje npr. estriha, lepila za ploščice	2	5000
Trde podlage	Odstranjevanje npr. betona, kamna, marmorja	3	8500

Navedene vrednosti stopnje števila vrtljajev so odvisni od uporabljene akumulatorske baterije, stanja napoljenosti akumulatorske baterije ter delovne temperature električnega orodja.

► **Nazivna hitrost nastavka mora biti najmanj enaka najvišji hitrosti, ki je označena na električnem orodju.**

zaščiti pred ponovnim zagonom prikaz stanja (26) utripa rdeče.

Za **ponovni zagon** stikalo za vklop/izklop (1) najprej pomaknite v položaj za izklop in nato električno orodje znova vklopite.

### Mehak zagon

Elektronski počasen zagon omeji vrtilni moment ob vklopu in omogoči zagon električnega orodja brez tresljajev.

**Opomba:** če električno orodje takoj po vklopu deluje s polnim številom vrtljajev, potem počasen zagon in zaščita pred ponovnim vklopom ne delujeta. Električno orodje je treba nemudoma poslati naši servisni službi, naslove lahko najdete v razdelku „Servisna služba in svetovanje glede uporabe“.

### Preobremenitvena zaščita

Pri preobremenitvi se motor ustavi. Počakajte pribl.

1 minuto, da se električno orodje brez obremenitve ohladi pri najvišjem številu vrtljajev v prostem teku.

### Zavora izteka



Električno orodje je opremljeno z Boschovim elektronskim zavornim sistemom. Po izklopu se brusilni nastavek v le nekaj sekundah povsem zaustavi. V primerjavi s brusilniki za beton brez zavore izteka to pomeni, da se motor ustavi v znatno krajšem času, kar omogoča hitrejšo odložitve električnega orodja.

### Brušenje blizu roba (glejte sliko C)

Za brušenje blizu roba potisnite zaporo (7) naprej (➔) in nato premični del zaščitnega pokrova (6) premaknite v stran (⊖). Zaprite zaporo (7) (⊕).

### Uporabniški vmesnik (glejte sliko A)

Uporabniški vmesnik (21) je namenjen izbiri števila vrtljajev in prikazu stanja električnega orodja.

## Prikazi stanja

Prikaz stanja napoljenosti akumulatorske baterije (uporabniški vmesnik) (22)	Pomen/vzrok	Rešitev
zelena	Akumulatorska baterija je napolnjena	–
rumena	Akumulatorska baterija je skoraj prazna	Akumulatorsko baterijo je treba kmalu zamenjati oz. napolniti
rdeča	Akumulatorska baterija je prazna	Akumulatorsko baterijo zamenjajte ali napolnite

Prikaz temperature (27)	Pomen/vzrok	Rešitev
rumena	Dosežena je bila nevarna temperatura (motorja, elektronike, akumulatorske baterije)	Električno orodje naj deluje v prostem teku; dovolite, da se ohladi
rdeča	Električno orodje je pregreto in se izklopi	Pustite, da se orodje ohladi

Prikaz stanja električnega orodja (26)	Pomen/vzrok	Rešitev
Zelena	Stanje „V redu“	–
Rumena	Dosežena je bila nevarna temperatura ali pa je akumulatorska baterija skoraj prazna	Električno orodje naj deluje v prostem teku; počakajte, da se ohladi, ali pa čim prej zamenjajte oz. napolnite akumulatorsko baterijo
Sveti rdeče	Električno orodje je pregreto ali pa je akumulatorska baterija prazna	Počakajte, da se električno orodje ohladi, ali pa zamenjajte oz. napolnite akumulatorsko baterijo
Utripa rdeče	Aktiviral se je izklop pri povratnem udarcu, izklop ob padcu ali zaščita pred ponovnim zagonom	Izklopite električno orodje in ga ponovno vklopite

## Akumulatorska baterija

Podjetje **Bosch** prodaja akumulatorska električna orodja tudi brez priložene akumulatorske baterije. Ali je v obseg dobave vključena tudi akumulatorska baterija, je navedeno na embalaži.

### Polnjenje akumulatorske baterije

► **Uporabljajte samo polnilnike, ki so navedeni v tehničnih podatkih.** Samo ti polnilniki so usklajeni s litij-ionsko akumulatorsko baterijo, ki je nameščena v električnem orodju.

**Opomba:** litij-ionske akumulatorske baterije se zaradi mednarodnih transportnih predpisov dobavljajo delno napolnjene. Da zagotovite polno zmogljivost akumulatorske baterije, jo pred prvo uporabo popolnoma napolnite.

### Namestitev akumulatorske baterije

Napolnjeno akumulatorsko baterijo vstavite v ležišče za akumulatorsko baterijo, da se zaskoči.

## Odstranitev akumulatorske baterije



Akumulatorsko baterijo odstranite tako, da pritisnete tipko za sprostitve akumulatorske baterije in izvlečete akumulatorsko baterijo. **Pri tem ne uporabljajte sile.**

Akumulatorska baterija ima 2 ravni zapore, ki preprečujeta, da bi akumulatorska baterija ob nenamernem pritisku tipke za sprostitve akumulatorske baterije izpadla. Ko je akumulatorska baterija vstavljena v električno orodje, jo varuje vzmet.

### Prikaz stanja napoljenosti akumulatorske baterije

Opomba: nekatere vrste akumulatorskih baterij morda niso opremljene s prikazom stanja napoljenosti.

Tri zelene LED-lučke prikaza stanja napoljenosti akumulatorske baterije prikazujejo stanje napoljenosti akumulatorske baterije. Iz varnostnih razlogov je stanje napoljenosti mogoče prikazati le, ko je električno orodje izklopljeno.

Za prikaz stanja napoljenosti pritisnite tipko  ali  na prikazu stanja napoljenosti. To je mogoče tudi takrat, ko akumulatorska baterija ni vstavljena.

Če po pritisku tipke za prikaz stanja napoljenosti LED-diode ne zasvetijo, je akumulatorska baterija okvarjena in jo je treba zamenjati.

Stanje napoljenosti akumulatorske baterije je prikazano tudi na uporabniškem vmesniku (glejte „Prikazi stanja“, Stran 12).

#### Vrsta akumulatorske baterije GBA 18V... | GBA18V...



LED-dioda	Napoljenost
3 zelene LED-diode neprekinjeno svetijo	60–100 %
2 zeleni LED-diodi neprekinjeno svetita	30–60 %
1 zelena LED-dioda neprekinjeno sveti	5–30 %
1 zelena LED-dioda utripa	0–5 %

#### Tip akumulatorske baterije ProCORE18V... | EXPERT18V... | EXBA18V... | CORE18V...





LED-dioda	Napoljenost
5 zelenih LED-diod neprekinjeno sveti	80–100 %
4 zelene LED-diode neprekinjeno svetijo	60–80 %
3 zelene LED-diode neprekinjeno svetijo	40–60 %
2 zeleni LED-diodi neprekinjeno svetita	20–40 %
1 zelena LED-dioda neprekinjeno sveti	5–20 %
1 zelena LED-dioda utripa	0–5 %


#### Zaznavanje nevarnosti za okvaro akumulatorske baterije

##### EXPERT18V... | EXBA18V...

LED-diode prikazov stanja napoljenosti akumulatorske baterije lahko poleg stanja napoljenosti akumulatorske baterije prikažejo tudi nevarnost za okvaro akumulatorske baterije.

Za aktivacijo funkcije pritisnite tipko za prikaz stanja napoljenosti  in jo pridržite za 3 sekunde. Ko poteka analiza akumulatorske baterije, se diode na prikazu stanja napoljenosti akumulatorske baterije zaporedoma prižgajo in ugašajo. Rezultat se prikaže na prikazu stanja napoljenosti akumulatorske baterije.

 **1 LED-dioda:** akumulatorska baterija je izpostavljena veliki nevarnosti za okvaro. Mogoče je, da sta zmogljivost in čas delovanja že zdaj manjši. Priporočamo, da akumulatorsko baterijo zamenjate.

 **5 LED-diod:** akumulatorska baterija je v dobrem stanju in je izpostavljena majhni nevarnosti za okvaro.

**Upoštevajte:** ocena nevarnosti za okvaro akumulatorske baterije prikaže le dve stanji in predstavlja poenostavljeno oceno stanja. Lahko ocenite, da je akumulatorska baterija v dobrem stanju ali da je izpostavljena veliki nevarnosti za

okvaro. Stanje akumulatorske baterije ni prikazano v odstotkih.

#### Navodila za optimalno uporabo akumulatorske baterije

Akumulatorsko baterijo zavarujte pred vlago in vodo.

Akumulatorsko baterijo skladiščite samo v temperaturnem območju od  $-20^{\circ}\text{C}$  do  $50^{\circ}\text{C}$ . Poleti ne dovolite, da bi akumulatorska baterija obležala v avtomobilu.

Prezračevalne reže akumulatorske baterije občasno očistite z mehkim, čistim in suhim čopičem.

Bistveno krajši čas delovanja po polnjenju pomeni, da je akumulatorska baterija izrabljena in da jo je treba zamenjati. Upoštevajte navodila za odstranjevanje.

#### Namestitev

- **Pred kakršnimi koli deli na električnem orodju (npr. vzdrževanjem, menjavo nastavkov, itd.) akumulatorsko baterijo odstranite iz električnega orodja.** Pri nenamernem pritisku stikala za vklop/izklop obstaja nevarnost poškodb.

#### Vstavljanje/menjava diamantne konveksne plošče (glejte sliko B)




##### Dovoljen brusilni nastavek

Uporabljate lahko vse diamantne konveksne plošče, ki so navedene v teh navodilih za uporabo.

Upoštevajte dimenzije diamantne konveksne plošče. Premer odprtine mora ustrezati prijemalni prirobnici. Ne razširjajte odprtine na diamantni konveksni plošči. Ne uporabljajte adapterjev ali reducirnih obrobov.

Dopustno število vrtljajev [ $\text{min}^{-1}$ ] oz. obodna hitrost [ $\text{m/s}$ ] uporabljenih diamantnih konveksnih plošč mora dosegati vsaj vrednosti v naslednji preglednici.

Upoštevajte dopustno **število vrtljajev oz. obodno hitrost** na etiketi diamantne konveksne plošče.

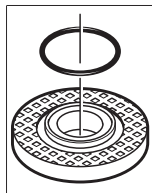
	navj. [mm]	[mm]		
	D	d	[ $\text{min}^{-1}$ ]	[m/s]
	125	22,2	8500	80

#### Vstavljanje diamantne konveksne plošče

Izberite diamantno konveksno ploščo, primerno za material, ki ga želite obdelati. Upoštevajte navedbe v zvezi z materialom na embalaži diamantne konveksne plošče.

Očistite brusilno vreteno (**12**) in vse dele, ki jih je treba namestiti.

Prijemalno prirobnico (**13**) namestite na brusilno vreteno (**12**), in sicer tako, da bo centrini venec na zunanji strani. Prijemalna prirobnica (**13**) se mora zaskočiti na dvorobni nastavek brusilnega vretena (**12**) (varovalo pred vrtenjem).



V prijemalni prirobnici (13) je okrog centrirnega venca nameščen plastični del (tesnilni obroček). Če tesnilnega obročka ni ali pa je ta poškodovan, je treba pred nadaljnjo uporabo obvezno zamenjati prijemalno prirobnico (13).

Diamantno konveksno ploščo (14) položite na prijemalno prirobnico (13).

Pritisnite tipko za blokado vretena (9), da blokirate brusilno vreteno.

Privijte zatezno matico (15) in jo zategnite z zatičnim ključem (16).

Pazite na to, da bo navoj zatezne matice (15) kazal navzven, kot je prikazano na sliki.

- Po namestitvi diamantne konveksne plošče in pred vklopom preverite, ali je diamantna konveksna plošča pravilno nameščena in ali se lahko prosto vrti. **Prepričajte se, da se diamantna konveksna plošča ne dotika zaščitnega in odsesovalnega pokrova ali drugih delov.**

#### Menjava diamantne konveksne plošče

Pred transportom električnega orodja morate diamantno konveksno ploščo (14) sneti, da preprečite poškodbe plošče.

- **Diamantne konveksne plošče ne prijemajte, dokler se ne ohladi.** Diamantne konveksne plošče se pri delu zelo segrejejo.

Pritisnite tipko za blokado vretena (9), da blokirate brusilno vreteno.

- **Tipko za zaklep vretena pritiskajte le, ko brusilno vreteno miruje.** V nasprotnem primeru se lahko električno orodje poškoduje.

Zatezno matico (15) sprostite z zatičnim ključem (16) in odvijte zatezno matico (15). Odstranite diamantno konveksno ploščo (14).

#### Nastavljanje pomožnega ročaja

Odprite vpenjalno ročico (17). Nastavljivi pomožni ročaj (2) zavrtite naprej ali nazaj do zelenega zaskočnega mesta. Zategnite vpenjalno ročico (17).

Če je sila prednapetosti vpenjalne ročice (17) premajhna, jo lahko z vijakom na vpenjalni ročici (18) zategnete.

#### Odsesavanje prahu/ostružkov

Izogibajte se delu brez ukrepov za zmanjšanje prašenja. S primerno pripravo za odsesavanje zmanjšate obremenitev s prahom, ki lahko škoduje zdravju. Poskrbite za dobro zračenje delovnega prostora. Praviloma morate uporabljati primerno zaščito za dihala. Če je mogoče, uporabljajte sistem za odsesavanje prahu, ki je primeren za vrsto materiala. Upoštevajte veljavne nacionalne predpise za obdelovane materiale.

- **Preprečite nabiranje prahu na delovnem mestu.** Prah se lahko hitro vname.

#### Zahteve za sesalnik

Priporočeni nazivni premer gibke cevi	mm	28
Zahtevani podtlak <sup>A)</sup>	mbar hPa	≥ 140 ≥ 140
Zahtevani pretok <sup>A)</sup>	l/s m <sup>3</sup> /h	≥ 23 ≥ 82,8
Priporočena učinkovitost filtra		Razred prahu M <sup>B)</sup>

A) Zmogljivost na priključku električnega orodja za sesalnik

B) V skladu s standardom IEC/EN 60335-2-69

Upoštevajte navodila za uporabo sesalnika. Če se sesalna moč zmanjša, prekinite delo in odpravite vzrok za to.

#### Odsesavanje z zunanjim sesalnikom

Sesalnik mora biti certificiran za odsesavanje kamnitega prahu. Bosch ponuja ustrezne sesalnike.

Za visoko stopnjo odsesavanja prahu uporabite sesalnik GAS 35 M AFC ali GAS 55 M AFC za mineralni prah v kombinaciji s tem električnim orodjem.

Cev za odsesavanje (10) (pribor) namestite na priključek za odsesavanje (8). Cev za odsesavanje (10) priključite na sesalnik za prah (dodatni pribor). Preglednica za priključitev na sesalnik se nahaja na koncu teh navodil za uporabo.

Priporočamo uporabo antistatičnih cevi ter odvodnih sesalnikov. Uporabite lahko tudi navadne cevi in sesalnike, vendar to zaradi možnosti nastajanja statične napetosti ni priporočljivo.

#### Navodila za uporabo brusilnikov za beton

Upoštevajte naslednja navodila, da preprečite nastajanje prašnih emisij med delom.

- Uporabite samo kombinacije diamantne konveksne plošče in brusilnika za beton z nameščenim zaščitnim in odsesovalnim pokrovom ter sesalnik razreda prahu M, kot jih priporoča Bosch. Druge kombinacije lahko povzročijo slab zajem in odvajanje prahu.
- Upoštevajte navodila za uporabo sesalnika za vzdrževanje in za čiščenje sesalnikov, vključno s filtri. Zbiralnike za prah izpraznite takoj, ko se napolnijo. Filter sesalnika redno čistite in ga nato vedno znova v celoti namestite v sesalnik.
- Uporabite samo cevi za odsesavanje, ki jih je predvidel Bosch. Cevi za odsesavanje ne predelujte. Če vstopi v cev za odsesavanje kamenje, prekinite delo in nemudoma očistite cev za odsesavanje. Cevi za odsesavanje ne prepogibajte.
- Brusilnik za beton uporabljajte samo za predvideni namen.
- Upoštevajte splošne zahteve za delovna mesta na gradbišču.
- Poskrbite za dobro prezračevanje.

- Zagotovite, da bo na delovnem območju ni ovir. Pri daljšem delu morate zagotoviti, da lahko sesalnik brez težav premikate za sabo oz. ga premaknete pravočasno.
- Nosite zaščito za sluh, zaščitna očala, protiprašno masko in po potrebi rokavice. Kot protiprašno masko uporabite najmanj polovično protiprašno masko, ki filtrira delce v skladu z razredom FFP 2.
- Za čiščenje delovnega mesta uporabite primeren sesalnik. Ne vrtničite prahu s pometanjem.

## Delovanje

### Uporaba

#### Vklop/izklop

Za **zagon** električnega orodja stikalo za vklop/izklop **(1)** potisnite naprej.

Za **zaklep** stikala za vklop/izklop **(1)** stikalo za vklop/izklop **(1)** spredaj pritisnite navzdol, da se zaskoči.

Če želite električno orodje **izklopiti**, spustite stikalo za vklop/izklop **(1)**. Če je stikalo zapahnjeno, pritisnite na zadnji del stikala za vklop/izklop **(1)** in ga nato spustite.

- **Pred uporabo preverite brusilne nastavke. Brusilni nastavek mora biti brezhibno nameščen, tako da se lahko prosto vrti. Izvedite preizkusni tek orodja tako, da ga pustite delovati vsaj 1 minuto brez obremenitve. Ne uporabljajte poškodovanih brusilnih nastavkov ali takšnih, ki niso okrogli ali se tresejo.** Poškodovani brusilni pripomočki se lahko razletijo in povzročijo poškodbe.

### Navodila za delo

- **Če obdelovanec ni dovolj težak, da bi lahko sam od sebe nepremično stal na površini, ga vpnite.**
- **Električnega orodja ne obremenite tako močno, da bi se zaustavilo.**
- **Diamantne konveksne plošče ne prijemajte, dokler se ne ohladi.** Diamantne konveksne plošče se pri delu zelo segrejejo.

Obdelovancu se približajte samo z vklopljenim električnim orodjem.

Električno orodje z zmernim pritiskanjem premikajte v krogu ali pa izmenično vzdolž in počez po obdelovancu. Za posnemanje premazov lahko električno orodje na površino obdelovanca namestite pod manjšim kotom, ne da bi s tem vplivali na odsesavanje prahu.

## Vzdrževanje in servisiranje

### Vzdrževanje in čiščenje

- **Pred kakršnimi koli deli na električnem orodju (npr. vzdrževanjem, menjavo nastavkov, itd.) akumulatorsko baterijo odstranite iz električnega orodja.** Pri nenamernem pritisku stikala za vklop/izklop obstaja nevarnost poškodb.

### ► Skrbite za čistočo električnega orodja in prezačevalnih utorov, da lahko dobro in varno delate.

Topo diamantno konveksno ploščo **(14)** lahko naknadno nabrusite s kratkim brušenjem abrazivnega materiala (npr. apneni peščenc).

Pribor skrbno skladiščite in uporabljajte.

### Menjava krtačnega venca

Da zagotovite optimalno odsesavanje prahu, pravočasno zamenjajte obrabljen krtačni venec.

Pritisnite (npr. z izvijačem) v obe reži **(5)** v zaščitnem pokrovu. Oba dela krtačnega venca **(4)** lahko odstranite pod električnim orodjem. (glejte sliko D)

Oba nova dela krtačnega venca **(4)** previdno potisnite v krtačno vodilo do prislona. Pri vstavljanju pazite na to, da konca krtačnega venca ne bosta nameščena v reže krtačnega vodila.

### Servisna služba in svetovanje uporabnikom

#### Slovensko

Tel.: +00 803931

Povezava z naslovi naših serviserjev in garancijskimi pogoji je navedena za zadnji strani.

Ob vseh vprašanjih in naročilih rezervnih delov nujno sporočite 10-mestno številko na tipski ploščici izdelka.

### Odlaganje

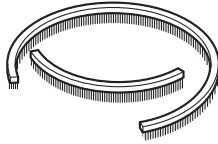
Poskrbite za okolju prijazno recikliranje električnih orodij, akumulatorskih baterij, pribora in embalaž.



Električnih orodij in akumulatorskih/običajnih baterij ne smete odvreči med gospodinjске odpadke!

### Zgolj za države Evropske unije:

Električno in elektronsko opremo, ki ni več uporabna, ter izrabljene baterije in akumulatorske baterije je treba zbirati ločeno in odstraniti na okolju prijazen način. Uporabite za to določene sisteme za zbiranje odpadkov. Zaradi nevarnih snovi, ki jih lahko vsebuje odpadni material, lahko nepravilno ravnanje z odpadnim materialom škoduje okolju in zdravju.



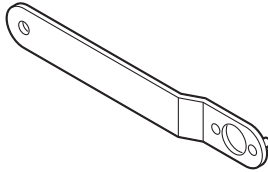
2 608 620 692



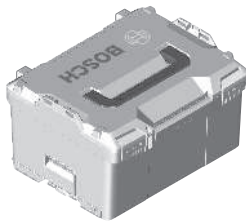
1 605 703 099



1 603 340 040



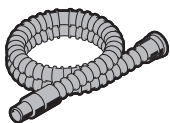
3 607 950 016



1 600 A01 2G2



1 600 A03 94P



Ø 28 mm:  
2 608 000 772 (3 m)



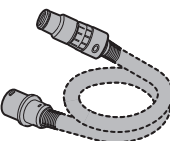
GAS 18V-12 MC



Ø 28 mm:  
2 608 000 885 (4 m)



GAS 12-40 MA



Ø 35 mm:  
2 608 000 569 (3 m)  
2 608 000 565 (5 m)



GAS 35 M AFC



GAS 55 M AFC



Ø 35 mm:  
2 608 000 570 (3 m)  
2 608 000 566 (5 m)

# Legal Information and Licenses

## Copyright © 2009–2020 ARM LIMITED

All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of ARM nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Copyright © 2011 Petteri Aimonen

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

## Warranty Disclaimer

This product contains Open Source Software components which underly Open Source Software Licenses. Please note that Open Source Licenses contain disclaimer clauses. The text of the Open Source Licenses that apply are included in this manual under "Legal Information and Licenses".

Servicekontakte  
Service Contacts  
Contacts de Service  
Contactos de Servicio



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen  
Guarantee Conditions  
Conditions de Garantie  
Condiciones de Garantía



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601>